



# BUDGET

provisoire

# 2022

Sur la voie de la relance :  
investir dans nos gens et  
nos communautés

Commission du  
transport en commun

Déposé le 3 Novembre 2021



# Table des matières

Commission du transport en commun.....	1
Résumé du secteur.....	1
Besoins en ressources de fonctionnement.....	3
Frais d'utilisation	
Résumé du financement.....	8

## **Service de transport en commun**

### **Résumé du secteur d'activité 2022 – OC Transpo**

OC Transpo exploite un réseau de transport en commun offrant une variété d'options de déplacement pour répondre aux besoins des usagers. Tous les trains et autobus sont parfaitement accessibles. En 2019, Ottawa et OC Transpo ont connu une transformation majeure découlant de l'ouverture de la Ligne 1 de l'O-Train. Le passage à un réseau de transport en commun multimodal a entraîné des changements importants dans la prestation des services d'OC Transpo et dans la façon dont les usagers utilisent le transport en commun. Ce nouveau réseau de l'O-Train continue de s'agrandir grâce aux prolongements de l'Étape 2 vers l'ouest, le sud, l'aéroport international et l'est. OC Transpo s'efforce constamment d'offrir à tous un service de transport en commun sécuritaire, fiable, confortable, courtois et abordable, d'établir et de conserver une main-d'œuvre engagée, ainsi que de réaliser les objectifs stratégiques fixés par le Conseil et la Commission du transport en commun, le tout dans le cadre du budget établi et des exigences réglementaires.

En 2020 et 2021, OC Transpo a adapté ses services pour répondre aux besoins en matière de transport de la collectivité lors de la pandémie de COVID-19. Un certain nombre de services directs vers le centre-ville sont actuellement interrompus jusqu'à ce que le travail en présentiel et l'achalandage se rapprochent des niveaux pré-pandémie. Des fonds ont été offerts par le gouvernement provincial et fédéral pour combler la perte de revenus tarifaires en raison du faible achalandage lors de la pandémie.

#### **Programmes et services offerts**

- Réseau d'autobus d'OC Transpo, y compris les circuits Rapide, Fréquent, Connexion, Local, École, Bus-o-emplettes et Événement;
- Ligne 1 de l'O-Train, qui s'étend de la station Tunney's Pasture à la station Blair;
- Ligne 2 de l'O-Train, qui s'étend de la station Bayview à la station Limebank (temporairement fermée pour la construction du prolongement, mais devrait ouvrir en 2022);
- Service Para Transpo pour les usagers qui ne peuvent pas profiter des services de transport en commun conventionnels.

De nombreux services de soutien liés aux activités d'OC Transpo sont également offerts à l'interne :

- Centre de contrôle des opérations;
- Service à la clientèle et Marketing et information sur le transport en commun;
- Entretien des véhicules et des installations de transport en commun;
- Manipulation des matériaux et gestion de la chaîne d'approvisionnement;
- Gestion des projets d'immobilisations;

- Intégration d'autobus électriques à émission zéro;
- Gestion, formation, perfectionnement et engagement du personnel;
- Élaboration, mise en place et supervision des plans d'urgence de transport en commun;
- 9 comités locaux de santé et de sécurité au travail;
- 1 comité d'orientation en matière de santé et de sécurité;
- Gestion de programmes environnementaux;
- Enquêtes sur les incidents de sécurité, établissement de mesures correctives et recommandations de mise en place;
- Les coordonnateurs de la sécurité agissent également comme agents de service et sont d'astreinte et disponibles 24 heures sur 24;
- Conformité réglementaire (fédérale, provinciale et municipale);
- Déclarations et présentations réglementaires auprès des organes de gouvernance;
- Mise en place d'un Système de gestion de la sécurité conformément aux pratiques exemplaires de l'industrie;
- Contrôle et assurance de la qualité;
- Réalisation de vérifications, d'évaluations internes, de révision de documents, de supervision et de contrôle;
- Programme de gestion des documents;
- Formation et perfectionnement pour le personnel de transport multimodal, ferroviaire et d'autobus et le personnel technique et d'entretien;
- Simulateur de train et d'autobus pour le certificat, le perfectionnement, le renouvellement du certificat et la reprise de la formation sur le Règlement d'exploitation ferroviaire;
- Demande de formation pour réévaluation, enrichissement des compétences, autorisation de conduire et évaluations en service;
- Programme des agents de sécurité spéciaux et application des tarifs;
- Planification du service et du système;
- Mise en œuvre des technologies et soutien technique; et,
- Relations avec la collectivité et les intervenants.

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2020	2021		2022	Variations en \$ par rapport au Budget 2021
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Opérations du transport en commun	417,660	400,316	415,279	426,730	11,451
Systèmes-clients et Planification du transport en	36,416	38,573	40,375	45,124	4,749
Sécurité, Conformité, Formation et Perfectionner	5,350	5,861	5,857	7,165	1,308
Services de soutien aux activités	4,141	3,526	3,600	3,690	90
Bureau du directeur général	835	756	795	807	12
Opérations ferroviaires	65,822	51,239	49,756	53,222	3,466
Non lié au Service	169,142	169,434	169,429	191,044	21,615
<b>Dépenses brutes</b>	<b>699,366</b>	<b>669,705</b>	<b>685,091</b>	<b>727,782</b>	<b>42,691</b>
Récupération des coûts et affectations	-66,513	-23,127	-25,642	-32,516	-6,874
Revenus	-294,946	-278,212	-308,037	-322,944	-14,907
<b>Besoins nets</b>	<b>337,907</b>	<b>368,366</b>	<b>351,412</b>	<b>372,322</b>	<b>20,910</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	302,856	296,536	308,981	317,046	8,065
Heures supplémentaires	19,429	17,966	16,499	16,738	239
Matériaux et services	161,486	155,625	159,932	169,199	9,267
Transferts/subventions/charges financières	169,190	169,501	169,496	191,111	21,615
Coûts du parc automobile	887	1,112	1,112	1,112	0
Coûts des installations de programme	25,363	25,046	25,192	28,697	3,505
Autres coûts internes	20,155	3,919	3,879	3,879	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>699,366</b>	<b>669,705</b>	<b>685,091</b>	<b>727,782</b>	<b>42,691</b>
Récupération des coûts et affectations	-66,513	-23,127	-25,642	-32,516	-6,874
<b>Dépenses nettes</b>	<b>632,853</b>	<b>646,578</b>	<b>659,449</b>	<b>695,266</b>	<b>35,817</b>

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2020	2021		2022	Variations en \$ par rapport au Budget 2021
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	-108,281	-115,284	-72,800	-60,555	12,245
Fonds propres	-77,865	-82,218	-82,218	-85,230	-3,012
Frais et services	-108,800	-80,710	-153,019	-177,159	-24,140
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-294,946</b>	<b>-278,212</b>	<b>-308,037</b>	<b>-322,944</b>	<b>-14,907</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>337,907</b>	<b>368,366</b>	<b>351,412</b>	<b>372,322</b>	<b>20,910</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>3,081.30</b>	<b>3,142.30</b>	<b>61.00</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Services des transports**  
**Service de transport en commun – Frais d'utilisation**

	Structure tarifaire		Tarif en \$ de 2021	Tarif en \$ de 2022	Variation en % par rapport à 2021	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2022
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>OC Transpo - Tarifs des usagers</b>							
<b>Tarifs de base recommandés pour approbation</b>	-	-	3.5982	3.6882	2.5%	1 janv.2022	
<b>Laissez-passer</b> (établis par la politique en fonction du tarif de base)							
Laissez-passer mensuel pour adultes	34 x tarif de base	0,25 \$	122.50	125.50	2.4%	1 janv.2022	
Laissez-passer mensuel pour jeunes (6-19 ans)	rabais de 23 %	0,25 \$	94.50	96.75	2.4%	1 janv.2022	
Laissez-passer mensuel pour aînés (65+)	rabais de 62%	0,25 \$	46.75	47.75	2.1%	1 janv.2022	
Laissez-passer mensuel communautaire	rabais de 65.5%	0,25 \$	43.25	43.25	0.0%	1 janv.2022	
Laissez-passer mensuel Accès	rabais de 65.5%	0,25 \$	43.25	43.25	0.0%	1 janv.2022	
EquiPass	rabais de 53.6%	0,25 \$	58.25	58.25	0.0%	1 janv.2022	
Passejour [1]	3 x tarif de base	0,25 \$	11.00	11.25	2.3%	1 janv.2022	
Passejour3 [1]	7.5 x base	0,25 \$	27.00	27.75	2.8%	1 janv.2022	
Passejour5 [1]	12 x base	0,25 \$	43.25	44.50	2.9%	1 janv.2022	
Passejour7[1]	14.25 x base	0,25 \$	51.50	52.75	2.4%	1 janv.2022	
Passe famille (fin de semaine/vacances)	3 x base	0,25 \$	11.00	11.25	2.3%	1 janv.2022	
U-Pass (par semestre, établi par contrat)	Fixé par contrat		218.03	223.48	2.5%	1 sept.2022	

Ville d'Ottawa  
 Services des transports  
 Service de transport en commun – Frais d'utilisation

	Structure tarifaire		Tarif en \$ de 2021	Tarif en \$ de 2022	Variation en % par rapport à 2021	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2022
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>Tarifs pour passage unique [2]</b> (établis par la politique en fonction du tarif de base)							
Tarif pour passage unique adulte (payé par catre) [3]	1 x tarif de base	0,05 \$	3.60	3.70	2.8%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage unique adulte (payé en argent comptant)	+ 5 cents	0,05 \$	3.65	3.75	2.7%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage unique pour les aînés de 65 ans et plus (payé par catre) [3] [4]	rabais de 25 %	0,05 \$	2.70	2.80	3.7%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage simple pour les aînés de 65 ans ou plus (payé en argent comptant) [3] [4]	+ 5 cents	0,05 \$	2.75	2.85	3.6%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage simple pour le laissez-passer Communautaire (acquitté au moyen du portefeuille électronique ou du compte ParaPaie)	rabais de 52.7%	0,05 \$	1.75	1.75	0.0%	1. janv. 2022	
EquiPass tarif unique (acquitté au moyen du portefeuille électronique)	rabais de 52.7%	0,05 \$	1.75	1.75	0.0%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté au moyen du portefeuille électronique)	rabais de 50 %	0,05 \$	1.80	1.85	2.8%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté en argent comptant/par carte de débit ou crédit)	+ 5 cents	0,05 \$	1.85	1.90	2.7%	1. janv. 2022	
Tarif pour passage unique pour les enfants de 5 ans ou moins [5]	rabais de 100 %	-	gratuit	free	-	1. janv. 2022	
Tarif Para Transpo réduit pour les détenteurs du laissez-passer Accès	rabais de 33 %	0,05 \$	2.45	2.50	2.0%	1. janv. 2022	
Tarif Para Transpo secteur rural	2,7 x tarif de base	0,25 \$	9.75	10.00	2.6%	1. janv. 2022	

**Ville d'Ottawa**  
**Services des transports**  
**Service de transport en commun – Frais d'utilisation**

	Structure tarifaire		Tarif en \$ de 2021	Tarif en \$ de 2022	Variation en % par rapport à 2021	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2022
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>Total des revenus tarifaires</b>							
Service conventionnel (autobus et O-Train)	-	-			-		\$ 166,276
Para Transpo	-	-			-		\$ 1,978
<b>Autres tarifs recommandés pour approbation</b>							
Carte à puce Presto	-	0,25 \$	6.00	6.00	0.0%	1. janv. 2022	
Permis de parc-o-bus régulier [6]	-	0,25 \$	27.25	28.00	2.8%	1. janv. 2022	
Permis de parc-o-bus or [6]	-	0,25 \$	61.50	61.50	0.0%	1. janv. 2022	
Permis de stationnement mensuel Vélosécuritaire	-	0,25 \$	10.00	10.00	s.o	1. janv. 2022	
Porte-clé pour le stationnement Vélosécuritaire	-	0,25 \$	6.00	6.00	s.o	1. janv. 2022	
Autobus nolisé – trois premières heures [8] [9]	-	1,00 \$	-	600.00	-	1. janv. 2022	
Autobus nolisé – chaque heure supplémentaire [9]	-	1,00 \$	285.50	200.00	-29.9%	1. janv. 2022	

**Remarques:**

[1] Valable pour des déplacements illimités pour un (Passejour), trois (Passejour3), cinq (Passejour5) et sept jours (Passejour7).

[2] Les tarifs pour passage unique peuvent être réglés en espèces, avec une carte Presto ou un compte Parapaie, par carte de débit ou crédit, ou avec des coupons remis à des services sociaux et à des organismes à but non lucratif. Les différents types de paiement ne sont pas tous acceptés à bord des autobus.

[3] Il est possible de se procurer ces titres pour passage simple au moyen du portefeuille électronique Presto, du porte-monnaie électronique ParaPaie ou d'une carte de crédit ou de débit. Certains modes de paiement ne sont pas acceptés à bord des autobus ou aux portillons d'accès.

[4] Pour les tarifs adultes payés par carte de crédit dans les bus et aux guichets, un maximum quotidien du prix d'un DayPass s'applique.

[5] Les enfants qui utilisent fréquemment les transports en commun et qui ne peuvent franchir le portillon d'accès dans les bras d'un parent ou d'un tuteur, peuvent obtenir une carte à puce spéciale.

[6] Valide là où des places de stationnement désignées sont disponibles.

[7] Valide là où un stationnement désigné est disponible.

[8] Temps calculé entre le départ et le retour du bus au garage.

[9] Les services contractuels pour le transport de l'événement sont facturés au recouvrement intégral des coûts en fonction des coûts calculés spécifiquement pour l'événement.

**Ville d'Ottawa**  
**Projet de budget d'immobilisations 2022**  
**Commission du transport en commun**  
**Résumé du financement**  
**En milliers de dollars**

Projet Description	Dettes financées par les deniers publics	Fonds de réserve financés par les deniers publics	Recettes	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Totale
<b>Services de transport en commun</b>						
<b>Renouvellement des immobilisations</b>						
909087 État de préparation opérationnelle du rail	0	3,069	0	0	0	3,069
909089 Financement des heures liées au détournement pour l'Étape 2 du train léger	0	6,400	0	0	0	6,400
909390 Structures de transport en commun - Drainage	0	200	0	0	0	200
910116 Structures de transport en commun 2021	92	138	0	0	0	230
910160 Passage à l'Étape 2	0	17,400	0	0	0	17,400
910410 Bâtiments 2022 – Services de transport en commun	0	2,300	0	0	0	2,300
910464 Voies de transport en commun 2022	1,310	0	0	0	1,310	2,620
910465 Réfection de la chaussée 2022 - Transport en commun	107	107	0	0	0	213
910466 Réfection des parcs-o-bus 2022	30	0	0	0	270	300
910467 Structures de transport en commun 2022	0	300	0	0	200	500
910468 Entretien prévention des ponts du Transitway 2022	0	320	0	0	0	320
910469 Inspections réglementaires de la structure du Transitway 2022	0	150	0	0	0	150
910470 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de transport en commun	0	50	0	0	0	50
910471 Structures de la Ligne Trillium 2022	400	600	0	0	0	1,000
910472 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de la Ligne Trillium	0	75	0	0	0	75
910612 Remise en état des autobus - 2022	0	18,800	0	0	0	18,800
910613 Véhicules de soutien opérationnel – Remplacement 2022	0	0	0	0	1,775	1,775
910614 Renouvellement des actifs opérationnels 2022	920	2,300	0	0	1,380	4,600
910615 Remise en état annuelle du réseau de transport en commun 2022	140	1,260	0	0	0	1,400
910616 Arrêts d'autobus et abribus 2022	0	1,000	0	0	0	1,000
910617 Améliorations apportées aux stations en réponse aux commentaires des usagers 2022	3,870	860	0	0	3,870	8,600
910618 Améliorations de l'accessibilité au transport en commun 2022	0	500	0	0	0	500
910619 Projets de routes et de signalisation de priorité pour le transport en commun 2022	0	1,250	0	0	1,250	2,500
910620 Systèmes de communications et de contrôle à l'intérieur des véhicules 2022	1,400	1,400	0	0	0	2,800
910626 Remplacement des autobus - 2022	34,001	0	0	0	21,014	55,015
910629 Interventions imprévues en matière d'infrastructure - 2022	0	1,000	0	0	0	1,000
910631 Noms des stations de l'O-Train	0	2,000	0	0	0	2,000
910635 Paiements contractuels pendant le cycle de vie (Ligne 1 de l'O-Train)	0	440	0	0	0	440
910636 Cycle de vie des trains et des rails, et modifications	570	1,000	0	0	709	2,279
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	<b>42,839</b>	<b>62,919</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31,778</b>	<b>137,536</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Projet de budget d'immobilisations 2022**  
**Commission du transport en commun**  
**Résumé du financement**  
**En milliers de dollars**

Projet Description	Dette financée par les deniers publics	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Recettes	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Totale
<b>Amélioration du service</b>						
910621 Systèmes technologiques du service à la clientèle 2022	100	150	0	0	0	250
910622 Systèmes tarifaires technologiques 2022	1,500	1,500	0	0	0	3,000
910623 Systèmes de gestion des opérations 2022	3,225	3,225	0	0	0	6,450
910624 Systèmes de planification des horaires et de contrôle 2022	150	1,350	0	0	0	1,500
910625 Systèmes technologiques - Sécurité 2022	150	1,000	0	0	350	1,500
910630 Programme de service à la clientèle	1,100	9,900	0	0	0	11,000
910632 Campagne pour la reprise post-COVID de la fréquentation des transports en commun	0	625	0	0	0	625
910633 Améliorations apportées aux télécommunications de l'O-Train	0	800	0	0	7,200	8,000
<b>Amélioration du service Total</b>	<b>6,225</b>	<b>18,550</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7,550</b>	<b>32,325</b>
<b>Services de transport en commun Total</b>	<b>49,064</b>	<b>81,469</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>39,328</b>	<b>169,861</b>
<b>Totale</b>	<b>49,064</b>	<b>81,469</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>39,328</b>	<b>169,861</b>